



Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Testületi ülés ideje: 2017. augusztus 30.

Testületi ülés helye: Kaposvár Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Kaposvár, Kossuth tér 1. I. emelet Díszterem

Pult	Név	Voks	Frakció
31	Borhi Zsombor alpolgármester	1	-
2	Czimmermanné Németh Andrea tanácsnok	1	-
4	Csutor Ferenc tanácsnok	1	-
5	Dér Tamás alpolgármester	1	-
17	Felder Frigyes tanácsnok	1	-
6	Gelencsér Ferencné tanácsnok	1	-
15	dr. Giber Vilmos tanácsnok	1	-
11	Kiss Tamás képviselő	0	-
12	Kováts Imre képviselő	1	-
18	Miháldinecz Gábor képviselő	0	-
8	Mihalecz András tanácsnok	1	-
7	Nagy Attila tanácsnok	1	-
16	Oláh Lajosné alpolgármester	1	-
13	Pintér Attila tanácsnok	1	-
3	dr. Pintér Rómeó tanácsnok	0	-
9	dr. Szép Tamás tanácsnok	1	-
14	Szita Károly polgármester	1	-
10	Torma János tanácsnok	1	-

Az ülésen megjelent képviselők és a meghívottak nevét a jegyzőkönyv 1. számú mellékleteként csatolt jelenléti ív tartalmazza.

A meghívó a jegyzőkönyv 2. számú mellékleteként csatolva.

-----Időkorlátozás nélküli //Méretlen-----

Szita Károly polgármester: Köszöntötte a képviselő-testület tagjait. Megállapította, hogy a testület 15 tagja jelen van, így a mai Közgyűlés határozatképes.

Kérte, hogy a meghívóban jelzett napirendi pontokon túl vegyék fel a napirendre

- a Can Tho vietnami várossal kötendő testvérvárosi szerződésről szóló előterjesztést
- az Interpelláció napirendet.

Szavazás eredménye

#: 4281 Száma: 17.08.30/0/0/A/KT
Ideje: 2017 augusztus 30 18:03
Típusa: Nyílt
Határozat; Elfogadva
Egyszerű szavazás

Tárgya: A testület a napirendről az alábbiak szerint szavazott:

<u>Eredménye</u>	<u>Voks:</u>	<u>Szav%</u>	<u>Össz%</u>
Igen	15	100.00	83.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
Szavazott	15	100.00	83.33
Nem szavazott	0		0.00
Távol	3		16.67
Összesen	18		100.00

Megjegyzés:

137/2017. (VIII. 30.) önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése a meghívóban jelzettek túl felvette napirendjére

- Can Tho vietnami várossal kötendő testvérvárosi szerződésről szóló előterjesztést, valamint
- az Interpelláció napirendet.

1. Előterjesztés a Csiky Gergely Színház Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatói tisztségének betöltésére szóló megbízás hosszabbításáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Gróf Regina irodavezető

2. Előterjesztés önkormányzati beruházáshoz kapcsolódó telekalakítás, telekhatár-rendezés jóváhagyásáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató

3. Előterjesztés a Can Tho vietnami várossal kötendő testvérvárosi szerződésről

Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: Jenei Zoltánné igazgató

4. Interpelláció

-----1. Előterjesztés a Csiky Gergely Színház Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatói tisztségének betöltésére szóló megbízás hosszabbításáról-----

-----Időkorlátozás nélküli //Méretlen-----

Szita Károly polgármester: Köszöntötte dr. Fülöp Péter igazgató urat, mivel a rendkívüli Közgyűlésnek a Csiky Gergely Színház Közhasznú Nonprofit kft. ügyvezető igazgatói tisztségének betöltésére szóló megbízás hosszabbítás az egyik napirendi pontja. A megbízás ugyanis augusztus 31-én lejár. Az előterjesztés mindent tartalmaz, ha kérdés van akár az előterjesztőhöz, akár az igazgató úrhoz, azt fel lehet tenni.

-----Kérdések-----

Pintér Attila tanácsnok: Bozsik Yvette mióta nem művészeti vezetője a színháznak, csak művészeti tanácsadója? Mi indokolja, hogy nem megbízott művészeti vezető? Mikortól és kitől várja polgármester úr azt, hogy egy egységesebb művészeti koncepcióval álljon elő és képviselje azt majd a jövőben a Csiky Gergely Színház élén? Igazgató úr a színház épülete megújításának a menedzselésében milyen szerepet és milyen feladatot lát el?

Kováts Imre képviselő: A Közgyűlés ismét arról fog dönteni, hogy egy évre újból meghosszabbítja a megbízást. Mi az oka, hogy egy év után sem terjesztette a Közgyűlés elé a pályázati kiírást? Miben áll az ügyvezető igazgató úr rekonstrukció menedzselési tevékenysége?

dr. Fülöp Péter igazgató: Megköszönte a meghívást és köszönte a kérdéseket is. Bozsik Yvette szervezeti értelemben művészeti vezető, jogi értelemben művészeti tanácsadó. Az átmeneti időszakban – aminek az idejét most élük – Bozsik Yvettet művészeti tanácsadóként kérte fel, hogy segítse a munkáját. A színház, mint leendő üzemeltető részt vesz az építkezés koordinációin. Rendszeresen egyeztet az építészekkel, a kivitelezővel, és képviselik a Csiky Gergely Színház érdekét, melyben az ügyvezető igazgató szerepe megkérdőjelezhetetlen. A saját magával szemben támasztott követelményeknek és az eddigi felhatalmazásnak legjobb tudása és szorgalma szerint igyekszik megfelelni.

Szita Károly polgármester: Megnyugtatta igazgató úr, hogy a művészeti munkáért a Csiky Gergely Színházban a 2017/18-as évadban is a Kossuth díjas művésznő, Bozsik Yvette a felelős. Jövőre kerül kiírásra a Csiky Gergely Színház ügyvezető igazgatói pályázat, mivel erre a törvény lehetőséget ad. Most arról kell dönteniük, hogy hosszabbítsák meg még egy évre igazgató úrnak a megbízását. A következő évben pedig írják ki a több évre szóló színház vezetői pályázatot. A pályázati kiírás gazdasági menedzser vezetőre fog szólni, mivel az igazgató azért felelős, hogy a város képviselő-testülete által elfogadott költségvetésben meghatározott összegből működtesse a színházat.

-----Hozzászólások-----

Kováts Imre képviselő: Egyetért Polgármester úrral, hogy a színház rekonstrukciót és a működtetést gazdasági szakember végezze. Kifogásolja, hogy miért nem került meghirdetésre a pályázat, hiszen a rekonstrukció előtti és alatti vezetés el tudná látni azt a feladatot, amit polgármester úr megfogalmazott.

Pintér Attila tanácsnok: Kéri, hogy a kiírásra kerülő pályázat adjon garanciát arra, hogy a színház újból a magyarországi színjátszás élvonalába kerüljön.

Szavazás eredménye

#: 4282 Száma: 17.08.30/1/0/A/KT
Ideje: 2017 augusztus 30 18:14
Típusa: Nyílt
Határozat; Elfogadva
Minősített szavazás

Tárgya: A testület a határozati javaslatról az alábbiak szerint szavazott:

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	12	80.00	66.66
Nem	1	6.67	5.56
Tartózkodik	2	13.33	11.11
Szavazott	15	100.00	83.33
Nem szavazott	0		0.00
Távol	3		16.67
Összesen	18		100.00

Megjegyzés:

138/2017. (VIII. 30.) önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a Csiky Gergely Színház Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatói tisztségének betöltésére szóló megbízásról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy mint a Társaság egyszemélyi tulajdonosa 2017. szeptember 1. napjától dr. Fülöp Péter ügyvezető igazgató megbízását 2018. augusztus 31. napjáig meghosszabbítja.

Felelős: Szita Károly polgármester
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
Határidő: 2017. augusztus 31.

Szita Károly polgármester: Jó munkát kívánt igazgató úrnak az évadhoz.

**-----2. Előterjesztés önkormányzati beruházáshoz kapcsolódó telekalakítás, telekhatár-
rendezés jóváhagyásáról-----**

-----Időkorlátozás nélküli //Méretlen-----

-----Kérdések nem hangzottak el.-----

-----Hozzászólások nem hangzottak el.-----

Szavazás eredménye

#: 4283 Száma: 17.08.30/2/0/A/KT
Ideje: 2017 augusztus 30 18:14
Típusa: Nyílt
Határozat; Elfogadva
Egyszerű szavazás

Tárgya: A testület a határozati javaslatról az alábbiak szerint szavazott:

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	15	100.00	83.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
Szavazott	15	100.00	83.33
Nem szavazott	0		0.00
Távol	3		16.67
Összesen	18		100.00

Megjegyzés:

139/2017. (VIII. 30.) önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése úgy határozott, hogy jóváhagyja – az egykori NOSTRA épületeinek és környezetének barnamezős beruházás megvalósítása kapcsán- a jelen előterjesztés 1. számú mellékletét képező, Csutak és Tóth Bt. által 55/2017. munkaszámon készített változási vázrajz szerinti telekösszevonásokat és telekhatár rendezést azzal, hogy a kaposvári 9069/3 hrsz-ú „kivett közút” megnevezésű ingatlan 1294 m² nagyságú területére útmegszüntetési eljárás kerül lefolytatásra.

Felelős: Szita Károly polgármester
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
Szirják Imréné igazgató
Határidő: 2017. szeptember 30.

-----3. Előterjesztés a Can Tho vietnami várossal kötendő testvérvárosi szerződésről-----

-----Időkorlátozás nélküli //Méretlen-----

Szita Károly polgármester: Az előterjesztésben a szeptember 23-a és 28-a közötti időpont feltételes jóváhagyását kéri, az előterjesztést egyebekben változatlan tartalommal bocsátja vitára.

-----Kérdések nem hangzottak el.-----

-----Hozzászólások-----

dr. Szép Tamás tanácsnok: Örül, hogy bővítik a testvérvárosi kört Vietnámmal, mely 92 milliós ország, nagyobb, mint Németország, mint Törökország és a Csendes-óceán térségében fekszik, Ázsiában feltörekvő gazdasággal. A leendő testvérváros nagysága 1,2 milliós, a régi Dél-Vietnám területén délnyugatra fekszik. Nagyon erős ipari város, 3 egyetemmel, ebből profitálni lehet majd.

Szita Károly polgármester: Három dologra hívta fel a figyelmet, ismerve az országot, Vietnám 4. legnagyobb városa Can Tho. A kapcsolat egyik oka, hogy három egyeteme van, fő profilja az agrárképzés, a mezőgazdaság. Nézve a magyarországi egyetemi struktúrákat azok az egyetemek tudják stabilizálni önmagukat, amelyek jelentős számban tudnak külföldi hallgatót fogadni. 1990. előtt az előző rendszerben nagyon sok vietnámi tanult Magyarországon, és magyar tudással mentek akkor haza. A küldetés egyik célja az, hogy vendégtanulónként sok, vagy több külföldi hallgató jöjjön. Az egyetemi stratégiának is ez a célja, évről évre növekszik a hallgatók száma a kaposvári egyetemen is, de még töredéke annak a számnak, amivel elégedettek lehetnek. A másik oka, magyar pénzből, magyar kölcsönből, magyar beruházásból onkoradiológiai kórházat építenek Vietnámban. Ezt megelőzően azért jött Kaposvárra a vietnámi delegáció, hogy megtekintsék a kaposvári onkoradiológiát, mert ez a minta és ez a példa nem csupán Magyarországon, hanem Európában sok helyen, amit itt felépítettek. Az ember úgy szeret beruházni, hogy megnézi mit is kap, mit is fog építeni. A kórházat magyar építőipari cégek fogják építeni, nem vietnámiak. Harmadik oka az, hogy van-e lehetőség arra –a távolságtól teljesen függetlenül – hogy a kaposvári ipar a távol keletre is be tudjon törni. A KOMETA 2015. év végén kötött szerződést és kapta meg az engedélyt arra, hogy a Távol Keletre exportálhasson, Szingapúrba és Vietnámba. Ezen idő alatt megduplázódott az export. Azt reméli, hogy ezen három oknál fogva a lehető legtöbbet tudjon profitálni Kaposvár. Az, hogy egy 1,2 millió lakosú város, vagy a Magyar Kormány a vietnámiakkal és szingapúriakkal kötendő egyezménye hozzájárul-e ahhoz, hogy a KOMETA a következő évben még egyszer megduplázza az exportálandó termékeket, nem biztos, de esélyt adhat.

Szavazás eredménye

#: 4284 Száma: 17.08.30/3/0/A/KT

Ideje: 2017 augusztus 30 18:22

Típusa: Nyílt

Határozat; Elfogadva

Minősített szavazás

Tárgya: A testület a határozati javaslatról az alábbiak szerint szavazott:

Eredménye	Voks:	Szav%	Össz%
Igen	15	100.00	83.33
Nem	0	0.00	0.00
Tartózkodik	0	0.00	0.00
Szavazott	15	100.00	83.33
Nem szavazott	0		0.00
Távol	3		16.67
Összesen	18		100.00

Megjegyzés:

140/2017. (VIII. 30.) önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése úgy határozott, hogy a vietnami Can Tho várossal testvérvárosi szerződést köt és felhatalmazza Szita Károly polgármestert az előterjesztés mellékletét képező testvérvárosi szerződés aláírására.

Felelős: Szita Károly polgármester
Közreműködő: Jenei Zoltánné igazgató
Határidő: 2017. szeptember 30.

-----4. Interpelláció-----

-----Időkorlátozás nélküli //Méretlen-----

-----Különálló interpelláció: 1-----

Kováts Imre képviselő: A Rákóczi Stadion rekonstrukciójára vonatkozó vállalkozási szerződést a Polgármester Úr 2016. szeptember 7. napján, ünnepélyes körülmények között írta alá. A Pharos 95 Sportpályaépítő Kft. és az ELIOS Energetikai Innovatív Zrt. közös ajánlattevők nem a szerződés szerint teljesítettek, mert a cukorgyári biogáz üzem és a stadion közötti vezeték nem építették meg, noha a szerződés alapját képező ajánlati felhívás előírta a megfelelő kapacitású biogáz vezeték megépítését, azaz „a cukorgyári biogáz üzem és a stadion között, a játéktér későbbi fűtéséhez is elegendő kapacitás biztosításával” feladatot. A nyertes ajánlattevő ajánlatát nem a játéktér későbbi fűtéséhez is elegendő víztelenítő berendezés magasabb költségének figyelembe vételével tette meg. A Polgári Törvénykönyv egyértelművé teszi, ha a munka a szerződésben vagy annak alapját képező bármely dokumentációban – ideértve a tervdokumentációt, szakhatósági előírást, szakvéleményt, tűzvédelmi leírást stb. – szerepelt, akkor a munkavégzés abból műszakilag következik, és azt a vállalkozónak saját költségére kell elvégeznie többletmunkaként. Polgármester úr a szerződés szerinti megvalósítás jogszerű eszközökkel történő kikényszerítése helyett aláírta 2. számú szerződés-módosítást és ezzel hozzájárult a biogáz vezeték építésének az elhagyásához. Polgármester úr a vállalkozási szerződés tartalékkeretének felhasználása során, továbbá a 2. számú – több vonatkozásban is törvénytörő szerződés-módosítás keretében olyan pótmunkák elszámolásához is hozzájárult,

amelyeket a kivitelezőnek többletmunkaként kellett volna elvégeznie. Többek között ilyen volt a pálya világításának kivitelezése során pótmunkaként elismert, mint egy 18, 6 milliós költségű közműkiváltás. A Ptk. egyértelművé teszi azt is, hogy a pótmunka elvégzésének a szerződés megkötése utáni pótlólagos megrendelői igény az oka. A közműkiváltást nem az újabb megrendelői igény okozta, hanem az, hogy a vállalkozó nem mérte fel kellően a pályavilágítás kivitelezéséhez szükséges munkatételeket és ezek költségigényét. Ezt a többletmunkát is a vállalkozónak saját költségére kellett volna elvégeznie. A 2. számú szerződés-módosítás aláírói az állami költségvetésből származó pénzeszközök felhasználása során valótlan tartalmú nyilatkozatot tettek és az önkormányzat számára jelentős vagyoni hátrányt okoztak, illetve a kivitelező jogosulatlan gazdasági előnyhöz jutott. Az interpelláció tárgykörével kapcsolatosan korábban már kért tájékoztatást az illetékes Igazgatóságtól, azonban kérdéseire olyan – politikushoz illő – válaszokat kapott, amelyek valóságtartalma rendkívül egyszerű módon cáfolható volt. Kérdéseivel ezért is fordult polgármester úrhoz, remélve, hogy válasza során nem erre a forrásmunkára támaszkodik. Miért járult hozzá a biogáz vezeték megépítése elhagyásához? Tisztában volt-e a Polgári Törvénykönyv – a pótmunka és a többletmunka elszámolásával kapcsolatos – rendelkezéseivel vagy csak gondatlanságból írta-e alá a 2. számú szerződés-módosítást?

dr. Csillag Gábor jegyző: „Miért írta alá a Rákóczi Stadion törvénysértő szerződésmódosítását?” címmel benyújtott interpellációjára az alábbiakat válaszolja. A Műszaki és Pályázati Igazgatóság 2017. július 20-án kelt levelében már tájékoztatta Képviselő urat arról, hogy a kivitelezés során olyan előre nem látható műszaki problémák merültek fel, mely munkák elvégzése halaszthatatlan volt, és jelen kivitelezéssel egyidőben volt célszerű elvégeztetni. Fenti körülmények kapcsán merült fel a biogáz-vezeték építésének elhagyása. A döntés során az is figyelembe lett véve, hogy a létesítmény üzemeltetési költségét a vezeték elhagyása jelentősen nem befolyásolja, annak a pályafűtés megépítésekor lesz jelentősége. A kazánház és az épület azonban úgy lett kialakítva, hogy a később megvalósuló biogáz vezetéket mindenféle átépítés nélkül rá lehessen csatlakoztatni. Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata, valamint a közbeszerzési eljárás lefolytatásáért, a beruházás lebonyolításáért és a műszaki ellenőrzésért felelős BMSK Zrt. a stadion felújítása során mindvégig szem előtt tartotta a Polgári Törvénykönyv és Közbeszerzési törvény rendelkezéseit és a pótmunka – többletmunka tartalmi megítélése során a hatályos jogszabályok szerint járt el. Kérte a válasz elfogadását.

Szita Károly polgármester: Kováts Imre képviselő úr a Közgyűlésen már korábban feltette ezt a kérdést, melyre választ kapott. Tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a Kaposvári Rákóczi Stadion felújításának lesz III. üteme is. Kérte az interpellációra adott válasz elfogadását.

-----Interpelláció elfogadása-----

Kováts Imre képviselő: Az SZMSZ értelmében polgármester úrnak kellett volna válaszolni az interpellációra, nem pedig a jegyző úrnak, akinek erre figyelmeztetnie kellett volna polgármester urat. A jegyző úr által elmondottak ismerősen hangzanak számára, hiszen korábban ezzel azonos tartalmú levelet kapott. Az 1 perc nem elegendő arra, hogy tételelesen cáfolja mindazt, amit a jegyző úr elmondott, ezért a választ nem fogadja el.

Szita Károly polgármester: Az interpellációra adott választ a képviselő-testület általi szavazásra bocsátotta.

Szavazás eredménye

#: 4285 Száma: 17.08.30/4/0/A/KT
Ideje: 2017 augusztus 30 18:29
Típusa: Nyílt
Határozat; Elfogadva
Egyszerű szavazás

Tárgya: A testület az interpellációra adott válasz elfogadásáról az alábbiak szerint szavazott:

<u>Eredménye</u>	<u>Voks:</u>	<u>Szav%</u>	<u>Össz%</u>
Igen	12	80.00	66.66
Nem	1	6.67	5.56
Tartózkodik	2	13.33	11.11
Szavazott	15	100.00	83.33
Nem szavazott	0		0.00
Távol	3		16.67
Összesen	18		100.00

Megjegyzés:

141/2017. (VIII. 30.) önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Közgyűlése elfogadta Kováts Imre képviselő interpellációjára adott választ.

Szita Károly polgármester: Javasolta a képviselőknek, ha törvénytelenéget észlelnek, a bíróságon tegyenek feljelentést.

Több kérdés, hozzászólás nem lévén, a levezető elnök az ülést bezárta.

K. m. f.

Szita Károly
polgármester

dr. Csillag Gábor
jegyző